



39054 Klobenstein/Collalbo, Am Bahnhof/Alla Stazione 2 ☎ 0471 356446, 0471 356142
 ✉ ssp.ritten@schule.suedtirol.it casella PEC-Postfach: ssp.ritten@pec.prov.bz.it Steuer-
 Nr./Cod.fisc.: 80024900211



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA

Dekret der Schulführungskraft Nr. 15 vom 01.06.2023 Genehmigung des Zuschlags betreffend die Direktvergabe für die Ankäufe im Rahmen >des PNRR-Projekts – Mission 1 – Komponente 1 – Investition 1.4, Maßnahme 1.4.1 „Erfahrung der Bürger*innen mit öffentlichen Dienstleistungen - Schulen“	Decreto del dirigente scolastico n. 15 del 01.06.2023 Oggetto: Determina aggiudicazione riguardante l'affidamento diretto per acquisti nell'ambito del progetto PNRR – Missione 1 – componente 1 – investimento 1.4 – misura 1.4.1 “Esperienza del cittadino nei servizi pubblici - scuole”
Ausschreibungsnummer: 9097806 – Los: 1 CUP: D61F22003160006 CIG: 9824537867	numero gara: 9097806 - lotto: 1 CUP: D61F22003160006 CIG: 9824537867
DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT	IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Nach Einsicht in die eigene Ermächtigung Nr. 79 vom 01.06.2023, mit welcher die Schulführungskraft das Verfahren zur Direktvergabe für eine Dienstleistung für die Erstellung der Homepage für den Gesamtbetrag in Höhe von 5.975,41 € zzgl. Mehrwertsteuer eingeleitet hat;	Vista la propria determina a contrarre n. 79 del 01.06.2023 con la quale il dirigente scolastico ha avviato la procedura per l'affidamento diretto per il servizio per la creazione di una homepage per l'importo massimo complessivo ammontante a € 5.975,41 più IVA;
Nach Einsicht in die Angebotsanfrage, welche auf dem Portal der AOV am 26.05.2023 veröffentlicht worden ist;	Vista la richiesta di offerta pubblicata sul portale del SICP il 26.05.2023
Nach Einsicht in das eingereichte Angebot der Firma tincx GmbH vom 29.05.2023;	Vista l'offerta del 29.05.2023 presentata dalla ditta tincx srl;
Nach Einsicht in das Ergebnis der Prüfung des eingegangenen Angebots und festgestellt, dass alle Unterlagen und das Angebot in Ordnung sind;	Visto il risultato di esame dell'offerta ricevuta e constatato che tutti i documenti e l'offerta risultano regolare;
Nach Einsicht in das eingereichte Projekt und nach Feststellung, dass das Angebot den förderfähigen Ausgaben und den Anleitungen des Ministeriums entspricht;	Visto il progetto presentato e constatato che l'offerta è conforme alle spese ammesse e alle indicazioni da parte del Ministero;
Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38, betreffend die „Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen“;	Visto il Decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38 recante “Regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale e provinciale della Provincia autonoma di Bolzano”;
Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, betreffend die „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;	Vista la legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, “disposizioni sugli appalti pubblici”;
Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, betreffend die „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;	Vista la legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, disciplina del procedimento amministrativo;

in das GvD vom 18. April 2016 Nr. 50 „Umsetzung der Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU über die Vergabe von Konzessionen, öffentliche Aufträge und die Vergabeverfahren für Versorgungsunternehmen in den Bereichen Wasser, Energie, Verkehr und Post, sowie für die Neuordnung der geltenden Vorschriften über die öffentliche Auftragsvergabe im Zusammenhang mit Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen“;	Visto il D.Lgs. 18 aprile 2016 n. 50 “Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull’aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d’appalto degli enti erogatori nei settori dell’acqua, dell’energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture”;
Nach sorgfältiger Prüfung aller vergaberelevanten Unterlagen	Dopo il controllo attento di tutti i documenti rilevanti all’aggiudicazione
VERFÜGT	DECRETA
Den Zuschlag der Direktvergabe gemäß beiliegenden Unterlagen an das Unternehmen tincx GmbH aufgrund des gemäß der Anfrage vorgelegten Angebotes, welches angemessen und vorteilhaft ist, zu erteilen;	l’aggiudicazione dell’affidamento diretto di cui alla documentazione allegata alla ditta tincx srl di cui all’offerta presentata in base alla richiesta e che risulta congruente e vantaggiosa;
unter Berücksichtigung, dass die Ausgaben in Höhe des Gesamtbetrags 7.290,00 € (inkl. MwSt.) durch die Finanzierung des PNRR-Projekts – Mission 1 – Komponente 1 – Investition 1.4, Maßnahme 1.4.1 „Erfahrung der Bürger*innen mit öffentlichen Dienstleistungen - Schulen“ gedeckt sind	Fatto presente che le spese dell’importo complessivo 7.290,00 € (IVA inclusa) sono coperte dal finanziamento dal progetto PNRR – Missione 1 – componente 1 – investimento 1.4 – misura 1.4.1 “Esperienza del cittadino nei servizi pubblici - scuole
Gegen diesen Zuschlag kann innerhalb von 5 Tagen nach seiner Veröffentlichung Beschwerde eingelegt werden.	Awerso il presente decreto di aggiudicazione sarà possibile produrre reclamo, entro 5 giorni dalla sua pubblicazione.
Diese Maßnahme wird an das Unternehmen tincx GmbH gesendet und auf der Website der Schule veröffentlicht	Il presente provvedimento è inviato alla ditta tincx GmbH e pubblicato sul sito della scuola
DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT	IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Christian Salchner	Christian Salchner
(digital unterzeichnet)	(firmato digitalmente)